AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 24.9.2025
COM(2025) 533 final

ANNEX 2

IARSCRÍBHINN

a ghabhann leis an

Togra le haghaidh CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE

maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais Eorpaigh ag an 20ú cruinniú de Chomhdháil na bPáirtithe sa Choinbhinsiún maidir le Trádáil Idirnáisiúnta i Speicis Fána agus Flóra Fiáine i mBaol (COP20 CITES)

(Samarkand na hÚisbéiceastáine, an 24 Samhain - an 5 Nollaig 2025)

IARSCRÍBHINN 2

Seasamh an Aontais maidir le tograí áirithe a cuireadh faoi bhráid an 20ú cruinniú de Chomhdháil na bPáirtithe sa Choinbhinsiún maidir le Trádáil Idirnáisiúnta i Speicis Fána agus Flóra Fiáine i mBaol (CITES)

(Samarkand na hÚisbéiceastáine, an 24 Samhain – an 5 Nollaig 2025)

'+'	comhartha lena léirítear go bhfuil tacaíocht le tabhairt
'–'	comhartha lena léirítear nach bhfuil tacaíocht le tabhairt
'(0)'	comhartha lena léirítear go bhfuil seasamh oscailte á ghlacadh mar gheall ar easpa faisnéis leordhóthanach chun seasamh a ghlacadh
'(+)'	comhartha lena léirítear go bhfuil tacaíocht le tabhairt, ach go mbraitheann sé sin ar fhaisnéis bhreise a bheith ar fáil agus/nó ar leasuithe ar an togra
'(-)'	comhartha lena léirítear nach bhfuil tacaíocht le tabhairt, a athbhreithneofar má chuirtear fianaise thacaíochta bhreise ar fáil agus/nó má dhéantar leasú mór ar an togra

1. DOICIMÉID OIBRE

Uimhir	Mír ar an gclár oibre		Togróir[1]	Barúlacha	Seasamh
Searmanas oscailte				*Gan doiciméad*	
Aithisc fáilte				*Gan doiciméad*	
Ábhair maidir le riarachán agus airgeadas					
1.	Cathaoirleach agus Leas-Chathaoirleach an chruinnithe agus Cathaoirligh Choistí I agus II **a thoghadh**			*Gan doiciméad*	
2.	An **clár oibre** a ghlacadh COP20 Doic. 2		An Rúnaíocht		
3.	An **plean oibre** a ghlacadh				
4.	**Rialacha Nós Imeachta Chomhdháil na bPáirtithe**			An tacaíocht a mholtar leasuithe ar Riail 25.6 agus ar an dréachtchinneadh chun leanúint den phlé ar an gcur chuige céim ar chéim.	+
5.	An Coiste um **Dhintiúir**				
	5.1	An Coiste um Dhintiúir a bhunú		*Gan doiciméad*	

[1] An Rúnaíocht = Rúnaíocht CITES
BC = An Buanchoiste
CA = An Coiste um Ainmhithe
CP = An Coiste um Plandaí

Uimhir	Mír ar an gclár oibre			Togróir[1]	Barúlacha	Seasamh
	5.2	Tuarascáil ón gCoiste um Dhintiúir			*Gan doiciméad*	
6.	**Breathnóirí** a ligean isteach					
7.	**Riarachán, maoiniú agus buiséad** na Rúnaíochta agus chruinnithe Chomhdháil na bPáirtithe					
	7.1	Riarachán na Rúnaíochta		An Rúnaíocht		
	7.2	Tuarascáil ó Stiúrthóir Feidhmiúcháin UNEP maidir le cúrsaí riaracháin agus eile		UNEP		
	7.3	Tuarascálacha airgeadais le haghaidh 2023-2025				
	7.4	Buiséad agus plean oibre le haghaidh 2026 go 2028				
	7.5	Socruithe le haghaidh chruinnithe Chomhdháil na bPáirtithe				
8.	Téarmaí tagartha an Fhochoiste Airgeadais agus Buiséid COP20 Doic.8			BC		
9.	Saincheisteanna oibríochtúla atá ag teacht chun cinn maidir leis na Coistí COP20 Doic. 9			BC	Tacú leis na leasuithe ar Rún Comhdhála 18.2 agus le scriosadh Chinntí 19.1 go 19.3.	+
10.	Rochtain ar chistiú					
11.	Tionscadal na dtoscairí urraithe COP20 Doic. 11			Rúnaíocht i gcomhairle le BC	Tacú leis na dréachtchinntí a bhaineann le critéir roghnúcháin don chlár agus tacaíocht airgeadais do Pháirtithe is tíortha i mbéal forbartha atá faoi réir phróiseas Airteagal XIII.	+
Ábhair straitéiseacha						
12.	Tuarascálacha agus moltaí ón g**Coiste**					
	12.1	An ***Buanchoiste***				
		12.1.1	Tuarascáil ón gCathaoirleach COP20 Doic. 12.1.1	BC	*Níl gá le haon chinneadh*	
		12.1.2	Comhaltaí réigiúnacha nua agus comhaltaí réigiúnacha malartacha a thoghadh		*Gan doiciméad*	

Uimhir	Mír ar an gclár oibre			Togróir[1]	Barúlacha	Seasamh
	12.2	An Coiste um ***Ainmhithe***				
		12.2.1	Tuarascáil ón gCathaoirleach COP20 Doic. 12.2.1	CA	*Níl gá le haon chinneadh*	
		12.2.2	Comhaltaí réigiúnacha nua agus comhaltaí réigiúnacha malartacha a thoghadh		*Gan doiciméad*	
	12.3	An Coiste um ***Plandaí***				
		12.3.1	Tuarascáil ón gCathaoirleach COP20 Doic. 12.3.1	CP	*Níl gá le haon chinneadh*	
		12.3.2	Comhaltaí réigiúnacha nua agus comhaltaí réigiúnacha malartacha a thoghadh		*Gan doiciméad*	
13.	**Fís Straitéiseach** CITES COP20 Doic. 13			BC	Tacú leis na leasuithe ar Rún Comhdhála 16.4 agus 18.3 agus le scriosadh Chinntí 19.11 go 19.13. Iarratas a dhéanamh chun síneadh a chur le cinneadh 19.14 chun táscaire breise níos tábhachtaí a shainaithint. Tagairtí comhsheasmhacha a chur le comhaontú BBNJ.	**(+)**
14.	Obair agus éifeachtúlacht an Choinbhinsiúin a fheabhsú trí na buanchoistí COP20 Doic. 14			BC, CA, CP	Tacú le meitheal idirsheisiúnach a bhunú chun tosaíocht a thabhairt d'obair na gcoistí.	+
15.	Ról CITES maidir leis an riosca a laghdú go dtiocfaidh galair zónóiseacha chun cinn amach anseo, ar riosca é a bhaineann le trádáil idirnáisiúnta fiadhúlra					
	15.1	Tuarascáil ón mBuanchoiste COP20 Doic. 15.1		BC	Tacú leis na dréachtchinntí agus roinnt modhnuithe ar Chinneadh 20.BB a mholadh an tráth céanna chun obair CA a mhaolú.	**(+)**

Uimhir	Mír ar an gclár oibre		Togróir[1]	Barúlacha	Seasamh
	15.2	Aon Sláinte Amháin agus CITES: Rioscaí do shláinte an duine agus do shláinte ainmhithe a bhaineann le trádáil i speicis atá liostaithe ag CITES a laghdú COP20 Doic. 15.2	an tSeineagáil	Gan tacú leis an dréachtrún, a théann níos faide ná sainordú CITES.	-
16.	**Comhar**				
	16.1	Comhar le Comhaontuithe Comhshaoil Iltaobhacha agus le heagraíochtaí idirnáisiúnta eile COP20 Doic.16.1	BC	Tacú leis na leasuithe atá beartaithe ar Rún Comhdhála 16.4 agus ar dhréachtchinntí. Mar sin féin, aithris nua a mholadh ina dtagraítear do chomhaontú BBNJ.	**(+)**
	16.2	Comhar leis an Straitéis Dhomhanda um Chaomhnú Plandaí COP20 Doic. 16,2	BC	Tacú leis na leasuithe atá beartaithe ar Rún Comhdhála 16.5 agus le scriosadh Chinntí 19.22 agus 19.23.	+
	16.3	An Tionscnamh Comhpháirteach CITES-CSI Tionscnamh um Fheoiliteoirí Afracacha COP20 Doic. 16,3	CA i gcomhairle le BC	Tacú leis na leasuithe atá beartaithe ar na cinntí ábhartha agus cinntí nua a ghlacadh.	+
	16.4	An Cuibhreannas Idirnáisiúnta um Choireacht Fiadhúlra a Chomhrac COP20 Doic. 16,4	An Rúnaíocht	Tacú leis na cinntí atá beartaithe agus le scriosadh Chinntí 19.26 agus 19.27.	+
	16.5	Comhar leis an Ardán Idir-Rialtasach maidir le Beartas Eolaíochta um Sheirbhísí Bithéagsúlachta agus Éiceachórais COP20 Doic. 16.5	BC	Tacú leis na dréachtchinntí atá beartaithe agus le scriosadh Chinntí 19.28 agus 19.29.	+
17.	**Tuarascáil maidir leis an Trádáil Dhomhanda i bhFiadhúlra** COP20 Doic. 17		BC	Tacú leis na dréachtchinntí agus roinnt mionathruithe ar mhaithe le soiléireacht a mholadh an tráth céanna.	+
18.	**CITES agus foraoisí** COP20 Doic. 18		Rúnaíocht i gcomhairle le BC	*Ní raibh an doiciméad ar fáil in am le haghaidh anailíse*	

Uimhir	Mír ar an gclár oibre	Togróir[1]	Barúlacha	Seasamh
19.	**Straitéis teanga don Choinbhinsiún** COP20 Doic.19	BC	Tacú leis an ngníomh atá beartaithe agus le leasuithe ar Chinntí 19.38 agus 19.39.	+
Fothú acmhainneachta				
20.	**Creat fothaithe acmhainneachta** COP20 Doic. 20	BC	Tacú leis na leasuithe ar na cinntí ábhartha.	+
21.	**Clár Cúnaimh maidir le Comhlíontacht** COP20 Doic. 21	BC	Tacú leis na cinntí atá beartaithe agus Cinntí 19.44 go 19.46 a scriosadh.	+
22.	**Athbhreithniú uile-tíre ar Thrádáil Mhór** COP20 Doic. 22	BC	Tacú leis na cinntí atá beartaithe agus Cinntí 19.47 agus 19.48 a scriosadh.	+
23.	**Clár um speicis crann CITES** COP20 Doic. 23	An Rúnaíocht	Tacú leis na cinntí atá beartaithe agus Cinntí 19.49 agus 19.50 a scriosadh.	+
CITES agus daoine				
24.	**Lá Domhanda an Fhiadhúlra de chuid na Náisiún Aontaithe** COP20 Doic. 24	An Rúnaíocht	*Níl gá le haon chinneadh*	
25.	**Plean gníomhaíochta CITES maidir le hinscne** COP20 Doic. 25	BC	Tacú le hathnuachan na gcinntí agus leis an leasú atá beartaithe ar Chinneadh 19.52.	+
26.	**Líonra Domhanda Óige CITES** COP20 Doic. 26	An Afraic Theas, Cósta Ríce, Cuáit, Gána, na hOileáin Fhilipíneacha, An tSín, Singeapór an tSaimbia, an tSiombáib, an tSúdáin	Tacú leis na leasuithe atá beartaithe ar Rún Comhdhála 17.5.	+

Uimhir	Mír ar an gclár oibre		Togróir[1]	Barúlacha	Seasamh
27.	**Rannpháirteachas na bpobal dúchasach agus na bpobal áitiúil** COP20 Doic. 27		BC	Tacú le moltaí b)–d) Maidir le moladh a), tá breithnithe téarmaíochta casta agus is fiú tuilleadh plé a dhéanamh orthu agus an gá atá le sainordú sonrach CITES a léiriú. Fáilte a chur roimh an treoir neamhcheangailteach mar bhonn maith chun tuilleadh plé a dhéanamh, agus é á chur i dtábhacht gur fearr aghaidh a thabhairt ar an rannpháirteachas sin ar an leibhéal náisiúnta.	**(+)**
28.	**Dréachtrún maidir le Fochoiste comhairleach den Bhuanchoiste um Dhaoine atá ag Maireachtáil in éineacht le speicis Flóra agus Fána a chruthú a áirítear i bhFoscríbhinní CITES, Ciste Saorálach gaolmhar, agus a nósanna imeachta** COP20 Doic. 28		an tSiombáib	Gan tacú le bunú an fhochoiste atá beartaithe.	-
29.	**Slite Beatha**				
	29.1	Tuarascáil ón mBuanchoiste COP20 Doic. 29,1	BC	Tacú leis an méid atá beartaithe a scriosadh i Rún Comhdhála 16.6; gan tacú leis an tagairt do na sé straitéis; tacú go coinníollach le gnéithe áirithe de dhréachtchinntí áirithe le leasuithe chun ailíniú le sainordú CITES; tacú le scriosadh na gcinntí ábhartha a cuireadh chun feidhme.	**(-)**
	29.2	Doiciméad ón tSaimbia COP20 Doic. 29,2	an tSaimbia	Gan tacú leis na leasuithe atá beartaithe ar Rún Comhdhála 16.6; tacú le scaipeadh na treorach gan an Rún a athoscailt, b'fhéidir.	**(-)**

Uimhir	Mír ar an gclár oibre		Togróir[1]	Barúlacha	Seasamh
30.	**Cearta an duine, slite beatha agus slándáil bia a chomhtháthú i gcur chun feidhme CITES** COP20 Doic. 30		an tSiombáib	Gan tacú leis an rún atá beartaithe, a théann thar shainordú CITES.	-
31.	**Laghdú ar éileamh** chun trádáil neamhdhleathach a chomhrac COP20 Doic. 31		BC	Tacú leis na dréachtchinntí agus le scriosadh Chinntí 19.55 go 19.57.	+
Rúin agus Cinntí atá déanta cheana					
32.	**Athbhreithniú ar Rúin** COP20 Doic. 32		An Rúnaíocht	Tacú leis na leasuithe ar na Rúin ábhartha agus ar an dréachtchinneadh.	+
33.	**Athbhreithniú ar Chinntí** COP20 Doic. 33		An Rúnaíocht	Tacú leis na leasuithe atá beartaithe ar an Rún ábhartha, na cinntí a cuireadh chun feidhme a scriosadh agus Cinneadh 17.256 a choinneáil ar bun.	+
Comhlíontacht					
34.	**Dlíthe náisiúnta lena gcuirtear an Coinbhinsiún chun feidhme** COP20 Doic. 34		An Rúnaíocht	Tacú leis na dréachtchinntí agus le scriosadh Chinntí 19.58 go 19.62. Tacú leis an iarraidh ar an Rúnaíocht an dréacht-treoir maidir le himthosca eisceachtúla a chur ar fáil ar shuíomh gréasáin CITES.	+
35.	**Ábhair maidir le comhlíontacht**				
	35.1	Cur chun feidhme Airteagal XIII agus Rún Comhdhála 14.3 (Ath. COP19) maidir le nósanna imeachta um chomhlíontacht CITES COP20 Doic. 35,2		*Ní raibh an doiciméad ar fáil in am le haghaidh anailíse*	
	35.2	Athbhreithniú ar Phróiseas na bPleananna Gníomhaíochta Náisiúnta maidir le hEabhar COP20 Doic. 35,2	BC	Tacú leis na leasuithe atá beartaithe ar Rún Comhdhála 10.10 agus leis an gcinneadh nua atá beartaithe. Tacú le scriosadh Chinntí 19.68 go 19.70.	+

Uimhir	Mír ar an gclár oibre		Togróir[1]	Barúlacha	Seasamh
	35.3	Tótuába (*Totoaba macdonaldi*) COP20 Doic. 35,3	An Rúnaíocht	Tacú leis na cinntí atá beartaithe agus le scriosadh na gcinntí a cuireadh chun feidhme. Moladh a chur isteach chun amharcshuirbhé bliantúil a dhéanamh ar mhuc mhara na Murascaille.	**(+)**
36.	**Athbhreithniú ar fhorálacha Rún Comhdhála 17.7 (Ath. COP19) maidir le h*Athbhreithniú ar thrádáil in eiseamail ainmhithe a tuairiscítear mar eiseamail a táirgeadh i mbraighdeanas*** COP20 Doic. 36		BC	Tacú leis an gcinneadh atá beartaithe agus leis na leasuithe ar Rún Comhdhála 17.7. Tacú le scriosadh Chinntí 19.63 go 19.65.	+
37.	**Seilbh eiseamal speiceas atá san áireamh i bhFoscríbhinn I** COP20 Doic. 37		BC.	Gan tacú le moltaí a) agus b) toisc go bhfuil siad contrártha d'Airteagal VIII den Choinbhinsiún. Tacú le moltaí c) (leasuithe ar Rún Comhdhála 8.4) agus d) (scriosadh na gcinntí a cuireadh chun feidhme).	**(+)**
Trádáil agus forfheidhmiú neamhdhleathach					
38.	**Athbhreithniú ar Rún Comhdhála 11.3** (Ath. COP19) *maidir le Comhlíontacht agus forfheidhmiú* COP20 Doic. 38		BC	Tacú leis na leasuithe atá beartaithe ar Rún Comhdhála 11.13 agus le scriosadh an chinnidh a cuireadh chun feidhme.	+
39.	**Cúrsaí forfheidhmithe** COP20 Doic. 39		An Rúnaíocht	Tacú go ginearálta leis na moltaí. Mar sin féin, tá gá le tuilleadh measúnaithe i bhfianaise an réimse leathain ábhar a chumhdaítear leis an doiciméad.	**(+)**
40.	**Tacaíocht don fhorfheidhmiú i ndáil le coireacht fiadhúlra san Afraic Thiar agus Láir** COP20 Doic. 40		BC	Tacú leis na dréachtchinntí agus le scriosadh na gcinntí a cuireadh chun feidhme.	+

Uimhir	Mír ar an gclár oibre	Togróir[1]	Barúlacha	Seasamh
41.	**Tascfhórsa CITES um Chait Mhóra** COP20 Doic. 41	BC	Tacú leis na cinntí atá beartaithe agus le scriosadh Chinntí 19.92 agus 19.93.	+
42.	**Cur chun feidhme na moltaí tosaíochta ón athbhreithniú ar Chlár ETIS** COP20 Doic. 42	BC	Tacú le hathnuachan na gcinntí ábhartha agus le glacadh an chinnidh atá beartaithe. Mar sin féin, d'fhéadfadh gá a bheith le modhnú áirithe chun cur chuige comhleanúnach a áirithiú i leith na ndoiciméad uile a bhaineann le ETIS, lena n-áirítear modhnú maidir leis an tionchar a bheadh ann mura n-áireofaí sonraí gan réiteach.	**(+)**
43.	**Aicmiú ETIS na bPáirtithe** COP20 Doic. 43	BC	Tacú le glacadh na gcritéar atá le húsáid i gCéim 1 mír a) de na Treoirlínte do Phróiseas NIAP. Mar sin féin, d'fhéadfadh sé go mbeadh gá le mionchoigeartú breise ar na critéir agus ar an soiléiriú. Ina theannta sin, a shoiléiriú gur cheart faisnéis chomhthéacsúil a úsáid freisin mar chuid den phróiseas catagóirithe.	**(+)**
44.	**Urghabhálacha eabhair** agus margaí eabhair intíre COP20 Doic. 44	BC	Tacú le scriosadh na gcinntí ábhartha.	**+**
45.	Trádáil neamhdhleathach i **síotaí** (*Acinonyx jubatus*) COP20 Doic. 45	BC	Tacú leis na dréachtchinntí agus le scriosadh na gcinntí a cuireadh chun feidhme.	**+**

Uimhir	Mír ar an gclár oibre		Togróir[1]	Barúlacha	Seasamh
46.	**Turtair mhara** (*Cheloniidae spp*. agus *Dermochelyidae spp*.) COP20 Doic. 46		BC	Tacú leis na leasuithe atá beartaithe ar Rún Comhdhála 19.5, ach d'fhéadfadh sé go mbeadh gá le roinnt modhnuithe. Tacú le scriosadh an chinnidh a cuireadh chun feidhme.	**(+)**
47.	**Toirtísí agus turtair fionnuisce** (*Testudines spp*.)				
	47.1	Tuarascáil ón mBuanchoiste agus ón Rúnaíocht COP20 Doic. 47,1		*Ní raibh an doiciméad ar fáil in am le haghaidh anailíse*	
	47.2	Trádáil i dtoirtísí agus i dturtair fionnuisce ó Mhadagascar COP20 Doic. 47,2	AE	*Doiciméad a chuir an tAontas Eorpach isteach*	+
Rialáil na trádála					
48.	Togra chun **Rún Comhdhála 12.3** (Ath. COP19) a leasú COP20 Doic. 48			Gan tacú leis na leasuithe atá beartaithe ar Rún Comhdhála 12.3. Chruthófaí nósanna imeachta troma breise leis na leasuithe atá beartaithe agus dhéanfaí difear do chearta na bpáirtithe chun bearta intíre níos déine a bhunú.	-
49.	**Cinntí fála dlíthiúla** COP20 Doic. 49		An Rúnaíocht arna iarraidh sin ag BC	Tacú le glacadh na gcinntí atá beartaithe agus na leasuithe ar Iarscríbhinní 1 agus 3 a ghabhann le Rún Comhdhála 18.7. Tacú le scriosadh na gcinntí a cuireadh chun feidhme. Is gá athruithe a dhéanamh ar an dréacht-treoir.	**(+)**
50.	**Cinntí Neamhdhíobhála** COP20 Doic. 50		CA, CP	Tacú le glacadh na gcinntí atá beartaithe agus le scriosadh na gcinntí a cuireadh chun feidhme.	+
51.	**Cinntí neamhdhíobhála** maidir le heiseamail de speicis Fhoscríbhinn II a thógtar ó limistéir lasmuigh den dlínse náisiúnta COP20 Doic. 51		BC	Tacú le glacadh na ndréachtchinntí agus le scriosadh na gcinntí a cuireadh chun feidhme.	+

Uimhir	Mír ar an gclár oibre	Togróir[1]	Barúlacha	Seasamh
52.	**Tabhairt isteach ón bhfarraige** COP20 Doic. 52	BC	Tacú le glacadh na gcinntí atá beartaithe seachas 20BB (athruithe ar Rún Comhdhála 14.6), lena n-éilítear anailís bhreise. Tacú le scriosadh na gcinntí a cuireadh chun feidhme.	(+)
53.	Ábhair chun eiseamail de speicis atá liostaithe ag CITES a **shainaithint** COP20 Doic. 53	CA, CP	Tacú le glacadh na gcinntí atá beartaithe agus le scriosadh na gcinntí a cuireadh chun feidhme.	+
54.	**Adhmad** agus táirgí adhmaid eile **a shainaithint** COP20 Doic. 54	BC	Tacú leis na leasuithe atá beartaithe ar na cinntí ábhartha.	+
55.	**Cóid chun críche idirbhirt** COP20 Doic. 55	BC	Tacú leis an sainordú atá beartaithe ach gan tacú leis an sainmhíniú atá beartaithe ar chód ‘P’.	(-)

Uimhir	Mír ar an gclár oibre		Togróir[1]	Barúlacha	Seasamh
56.	**Córais leictreonacha** agus teicneolaíochtaí faisnéise agus fíordheimhniú agus rialú ceadanna				
	56.1	Tuarascáil ón mBuanchoiste COP20 Doic. 56,1	BC	Tacú leis na cinntí atá beartaithe agus le scriosadh na gcinntí a cuireadh chun feidhme.	+
	56.2	Samhail de mhol chun ceadanna CITES a mhalartú COP20 Doic. 56,2	Ríocht Aontaithe na Breataine Móire, Tuaisceart Éireann, an Eilvéis	Tacú leis na leasuithe atá beartaithe ar na cinntí. A áirithiú go gcuirtear san áireamh sa mheasúnú ar indéantacht agus ar roghanna a úsáideann múnla moil na moil réigiúnacha atá ann cheana nó na moil sin a bheidh ann sula bhféadfadh mol domhanda CITES a bheith i bhfeidhm.	+
57.	Athbhreithniú ar **Rún Comhdhála 8.13** (Ath. COP17) ar *Úsáid ionchlannán micrishliseanna códaithe chun ainmhithe beo a mharcáil i dtrádáil* COP20 Doic. 57		BC	Tacú leis na cinntí atá beartaithe.	+
58.	Measúnú agus anailís riosca maidir le **rialú teorann** maidir le speicis atá liostaithe ag CITES COP20 Doic. 58		BC	Tacú le hathnuachan na gcinntí ábhartha.	+
59.	**Stoic agus stoc-chairn** COP20 Doic. 59		BC	Tacú leis na cinntí agus na leasuithe atá beartaithe ar na Rúin ábhartha. Gan tacú leis an dréacht-shainmhíniú ar ‘stoc-chairn’ ach amháin má bhaintear an tagairt ‘stóráilte go dlíthiúil’.	**(-)**
60.	Eiseamail bheo **a iompar** COP20 Doic. 60		BC	Tacú le glacadh an chinnidh atá beartaithe agus le scriosadh na gcinntí a cuireadh chun feidhme.	+

Uimhir	Mír ar an gclár oibre		Togróir[1]	Barúlacha	Seasamh
61.	**Gluaiseacht mhear** samplaí diagnóiseacha fiadhúlra agus uirlisí ceoil COP20 Doic. 61		BC	Tacú leis na cinntí atá beartaithe ach a áirithiú go mbeidh a gcur chun feidhme ag brath ar acmhainní a bheith ar fáil. Tacú le scriosadh Chinneadh 19.160.	**(+)**
62.	Eiseamail a tháirgtear trí bhíthin na **bith-theicneolaíochta** COP20 Doic. 62		BC	Tacú le hathnuachan na gcinntí ábhartha.	+
63.	Sainmhíniú ar an téarma **'cinn scríbe iomchuí agus inghlactha'** COP20 Doic. 63		BC i gcomhairle le Cathaoirleach CA	Tacú le hathnuachan na gcinntí ábhartha.	+
64.	**Eiseamail choigistithe a dhiúscairt**				
	64.1	Tuarascáil ón m**Buanchoiste** COP20 Doic. 64,1	BC	Tacú leis na leasuithe atá beartaithe ar Rún Comhdhála 17.8 agus leis na cinntí ábhartha a choinneáil ar bun chomh maith le scriosadh na gcinntí a cuireadh chun feidhme.	+
	64.2	Athbhreithniú ar **Rún Comhdhála 17.8** (Ath. COP19) a leasú COP20 Doic. 64,2	an Chéinia	Níor cheart tacú leis an togra mar atá sé faoi láthair. Is gá anailís agus plé cúramach a dhéanamh ar an togra maidir le téarmaíocht agus aistriú ainmhithe chuig institiúidí taighde araon, agus ní dócha go mbeidh sé sin indéanta ag COP20.	**(-)**
	64.3	Clár deonach de shaoráidí socrúcháin le haghaidh eiseamail bheo choigistithe COP20 Doic. 64,3	An Nigéir agus Stáit Aontaithe Mheiriceá	Is gá tuilleadh anailíse a dhéanamh ar an togra maidir le breisluach agus costais an chláir dheonaigh atá beartaithe (lena n-áirítear na hacmhainní is gá chun é a choinneáil ar bun).	**0**
65.	**Córas lipéadaithe le haghaidh trádáil i gcaibheár** COP20 Doic. 65		BC	Tacú le scriosadh na gcinntí a cuireadh chun feidhme.	+
66.	**Trádáil i gcoiréalaigh chlochacha**				

Uimhir	Mír ar an gclár oibre		Togróir[1]	Barúlacha	Seasamh
	66.1	Tuarascáil ón m**Buanchoiste** COP20 Doic. 66,1	BC	Tacú leis na leasuithe atá beartaithe ar Rún Comhdhála 11.10 agus Rún Comhdhála 9.6. Rannpháirtíocht CA a mholadh maidir le Cinneadh 19.178 atá dírithe ar BC. A mholadh gur cheart machnamh a dhéanamh ag COP20 ar aonad tuairiscithe breise a chur san áireamh chun an líon coiréalach beo aonair a ghabháil, ach freisin chun méid na gcoiréalach beo aonair a ghabháil.	**(+)**
	66.2	**Trádáil i gcoiréalaigh chlochacha a táirgeadh go héighnéasach** COP20 Doic. 66,2	an Astráil	Tacú leis na leasuithe atá beartaithe ar Rún Comhdhála 11.10 (Ath. COP15), lena n-áirítear sainmhínithe nua ar choiréalach a táirgeadh go héighnéasach a rugadh agus a tógadh i mbraighdeanas.	+
Díolúintí agus forálacha speisialta maidir leis an trádáil					
67.	**Athbhreithniú ar fhorálacha CITES a bhaineann le trádáil in eiseamail ainmhithe agus plandaí nach den fhiadhúlra iad**				
	67.1	Tuarascáil ón mBuanchoiste COP20 Doic. 67,1	BC	Tacú le glacadh na gcinntí atá beartaithe agus le scriosadh na gcinntí a cuireadh chun feidhme.	+
	67.2	Breithnithe agus moltaí maidir le speicis uisceacha a thógáil COP20 Doic. 67,2	Meicsiceo, Ríocht Aontaithe na Breataine Móire agus Thuaisceart Éireann agus Stáit Aontaithe Mheiriceá	Tacú leis na cinntí atá beartaithe. Mar sin féin, ba cheart raon feidhme na hoibre ar an tsaincheist sin a leathnú thar speicis uisceacha.	**(+)**

Uimhir	Mír ar an gclár oibre	Togróir[1]	Barúlacha	Seasamh
68.	Athbhreithniú ar **Rún Comhdhála 12.10** (Ath. COP15) maidir le *Clárú oibríochtaí lena ndéantar speicis ainmhithe i bhFoscríbhinn I a phórú i mbraighdeanas chun críoch tráchtála* COP20 Doic. 68	BC	Tacú leis na leasuithe atá beartaithe ar Rún Comhdhála 12.10 agus roinnt leasuithe á moladh ar mhaithe le soiléireacht agus chun léiriú níos fearr a thabhairt ar an bplé a rinneadh ag BC agus ag CA. Tacú le scriosadh an chinnidh a cuireadh chun feidhme.	**(+)**
69.	Treoir maidir leis an téarma **'a iomadaíodh go saorga'** COP20 Doic. 69	CP	Tacú le glacadh na gcinntí atá beartaithe agus le scriosadh na gcinntí a cuireadh chun feidhme.	+
70.	**Deimhnithe físeashláintíochta a úsáid** mar dheimhnithe iomadaithe saorga COP20 Doic. 70	Cathaoirleach BC i gcomhairle le Cathaoirleach CP agus leis an Rúnaíocht	Tacú leis an dréachtchinneadh.	+
Caomhnú agus trádáil speiceas				
71.	**Measúnú ar speicis atá liostaithe i bhFoscríbhinn I** COP20 Doic. 71	CA, CP	Tacú le scriosadh na gcinntí a cuireadh chun feidhme.	+
72.	**Faisnéis a shainaithint maidir le speicis atá i mbaol a ndíothaithe a ndéanann an trádáil idirnáisiúnta difear dóibh** COP20 Doic. 72	BC	Tacú le glacadh na gcinntí atá beartaithe agus le scriosadh na gcinntí a cuireadh chun feidhme.	+
73.	**Trádáil i speicis eindéimeacha** COP20 Doic. 73	An Bhrasaíl agus Eacuadór	Ní féidir tacú leis an doiciméad mura n-athraítear go substaintiúil é. Is gá mionanailís a dhéanamh ar an ngá atá leis na bearta, ar an mbreisluach a bhaineann leo agus ar chumas na bPáirtithe na bearta a chur chun feidhme.	**(-)**
Fána				
74.	**Bultúir Iar-Afracacha** (*Accipitridae spp.*) COP20 Doic. 74	BC	Tacú le glacadh na gcinntí athbhreithnithe.	+

Uimhir	Mír ar an gclár oibre		Togróir[1]	Barúlacha	Seasamh
75.	**Amfaibiaigh a chaomhnú** *(Amphibia spp.)* COP20 Doic. 75		CA i gcomhairle le Cathaoirleach BC	Tacú leis na cinntí atá beartaithe, agus Cinneadh 20.BB (b) (tábla na bhfachtóirí coinbhéartachta a fhorbairt) a eisiamh, b'fhéidir, mar chinneadh nach bhfuil fíor-riachtanach.	**(+)**
76.	**Eilifintí** (*Elephantidae spp.*)				
	76.1	Cur chun feidhme Rún Comhdhála 10.10 (Ath. COP19) maidir le ***Trádáil in eiseamail eilifinte*** COP20 Doic. 76,1	BC	Tacú le formhór na moltaí sa doiciméad. A áirithiú, áfach, go bhfuil glao ann chun cistiú comhsheasmhach a áirithiú do ETIS.	**(+)**
	76.2	Gnéithe de Rún Comhdhála 10.10 (Ath. COP19) maidir le dúnadh **margaí intíre eabhair** a chur chun feidhme COP20 Doic. 76,2	An Aetóip, Buircíne Fasó, an Nígir agus an tSeineagáil	D'fhéadfaí tacú le cuid de na tograí, go háirithe na hathbhreithnithe ar na cinntí maidir le margaí intíre eabhair a dhúnadh. Mar sin féin, is cosúil nach gcuirtear san áireamh sna cinntí a dhírítear chuig na Páirtithe ach na Páirtithe a d'fhreagair an Fógra ábhartha. An seasamh atá le breithniú i ndáil le pointí ábhartha eile ar an gclár oibre. Ina theannta sin, ní mór meastóireacht a dhéanamh ar an modheolaíocht a úsáidtear chun sonraí ETIS a léirmhíniú.	(-)

Uimhir	Mír ar an gclár oibre		Togróir[1]	Barúlacha	Seasamh
	76.3	**Stoic eabhair agus stoc-chairn eabhair** COP20 Doic. 76.3	An Aetóip, Buircíne Fasó, an Chéinia, an Nigéir, an Nígir, agus an tSeineagáil	Tacú leis na leasuithe atá beartaithe ar Rún Comhdhála 10.10. Maidir le Cinneadh 18.184, an tionchar ar ualach oibre na Rúnaíochta a mheas. Maidir le Cinneadh 18.156, a mheas nár cheart gurb iad na Stáit raoin agus na páirtithe a bhfuil urghabhálacha eabhair acu na stáit agus na páirtithe amháin chun dlús a chur lena n-iarrachtaí. Comhsheasmhacht a áirithiú leis na cinntí atá le glacadh faoi phointe 76.1 ar an gclár oibre.	**(-)**
	76.4	Tuarascáil ar an bhFaireachán ar Mharú Neamhdhleathach Eilifintí COP20 Doic. 76,4	An Rúnaíocht	*Níl gá le haon chinneadh*	
	76.5	Tuarascáil ar an gCóras Faisnéise um Thrádáil Eilifintí COP20 Doic. 76,5		*Níorbh fhéidir measúnú a dhéanamh ag an gcéim seo mar gheall ar fhoilsiú déanach agus castacht an doiciméid*	
	76.6	Torthaí an **chruinnithe idirphlé maidir le heilifintí na hAfraice** COP20 Doic. 76,6	BC	Tacú le scriosadh Chinntí 19.167 agus 19.168 agus fáilte a chur roimh thoradh an Chruinnithe Idirphlé. Tacú leis na cinntí atá beartaithe agus atá comhaontaithe ag formhór na Stát raoin. A áirithiú go ndéanfar na cinntí maidir le pointí 44, 76.6 agus 76.7 ar an gclár oibre a ailíniú.	**(+)**

Uimhir	Mír ar an gclár oibre		Togróir[1]	Barúlacha	Seasamh
	76.7	**Maoiniú inbhuanaithe** do chaomhnú agus do bhainistiú eilifintí na hAfraice COP20 Doic. 76,7	an tSiombáib	Beidh an seasamh ag brath ar thuairimí Stát raoin eile. A áirithiú go n-ailínítear an seasamh leis an seasamh i bpointe 76.6.	**0**
77.	**Cait mhóra na hÁise (***Felidae spp.***)**				
	77.1	**Cur chun feidhme Rún Comhdhála 12.5** (Ath. COP19) maidir le *caomhnú tíogar agus trádáil i dtíogair mar aon le speicis eile de chait mhóra na hÁise atá faoi Fhoscríbhinn I* COP20 Doic. 77,1	An Rúnaíocht	Tacú le scriosadh na gcinntí ábhartha a cuireadh chun feidhme.	+

Uimhir	Mír ar an gclár oibre		Togróir[1]	Barúlacha	Seasamh
	77.2	Cait mhóra na hÁise **i mbraighdeanas** COP20 Doic. 77 2	BC	Tacú go ginearálta leis na dréachtchinntí agus le scriosadh na gcinntí ábhartha a cuireadh chun feidhme. Mar sin féin, leasuithe ar Chinneadh 22.AA (f) a mholadh chun tagairt do scriosadh conablach a chur san áireamh ag an deireadh. Machnamh a dhéanamh ar thagairt a chur isteach don chinneadh nua atá beartaithe maidir le trádáil neamhdhleathach i gcait mhóra (20.AA faoi dhoic. 41) chun doiciméad deiridh Thascfhórsa CITES um Chait Mhóra a chur chun feidhme ina iomláine. Machnamh a dhéanamh ar bhealaí chun soiléiriú a dhéanamh ar a bhfuil i gceist le huimhreacha 'móra' i gcomhthéacs na gcinntí. A áirithiú go léireofar moltaí ó BC77 sna dréachtchinntí (nó i ndoiciméid toraidh an Tascfhórsa um Chait Mhóra - féach pointe 41 ar an gclár oibre).	**(+)**
78.	Ápaí móra (*Hominidae spp.*)				
	78.1	Tuarascáil ón m**Buanchoiste** COP20 Doic. 78,1	BC	*Níl gá le haon chinneadh*	
	78.2	Caomhnú **ápaí móra beo** agus **trádáil in ápaí móra beo** COP20 Doic. 78,2	Uganda	Tacú leis na cinntí atá beartaithe.	+
79.	**Pangailiní (*Manis spp.*)**				

Uimhir	Mír ar an gclár oibre		Togróir[1]	Barúlacha	Seasamh
	79.1	Cur chun feidhme Rún Comhdhála 17.10 (Ath. COP19) maidir le *Caomhnú pangailiní agus trádáil i bpangailiní* COP20 Doic. 79,1		*Ní raibh an doiciméad ar fáil in am le haghaidh anailíse*	
	79.2	Tuarascáil ar Chinntí 18.238, 18.239 & 19.200 go 19.204 COP20 Doic. 79,2	BC i gcomhairle le Cathaoirleach CA agus leis an Rúnaíocht	Tacú le glacadh na gcinntí atá beartaithe agus le scriosadh na gcinntí a cuireadh chun feidhme.	+
80.	**Leoin Afracacha** (*Panthera leo*) COP20 Doic. 80		BC i gcomhairle le Cathaoirleach CA	Tacú leis na cinntí athbhreithnithe atá beartaithe.	+
81.	**Iaguair** (*Panthera onca*) COP20 Doic. 81			*Ní raibh an doiciméad ar fáil in am le haghaidh anailíse*	
82.	Treoir maidir le **torthaí neamhdhíobhála le haghaidh trádáil i dtrófaithe seilge liopard** *(Panthera pardus)* COP20 Doic. 82		CA	Tacú leis na cinntí athbhreithnithe atá beartaithe. Foclaíocht bhreise a mholadh chun tacú le comhroinnt faisnéise le tíortha allmhairiúcháin.	**(+)**
83.	Trádáil agus bainistiú caomhnúcháin na n-**éan ceoil** (*Passeriformes spp.*) COP20 Doic. 83		BC i gcomhairle le Cathaoirleach CA	Tacú le scriosadh na gcinntí ábhartha a cuireadh chun feidhme.	+
84.	**Srónbheannaigh** (*Rhinocerotidae spp.*) COP20 Doic. 84			*Ní raibh an doiciméad ar fáil in am le haghaidh anailíse*	
85.	**Antalóp saigeach** (*Saiga spp.*)				
	85.1	Tuarascáil ón **Rúnaíocht** COP20 Doic. 85,1	An Rúnaíocht	Tacú leis na cinntí atá beartaithe. A mholadh go n-iarrfaí ar Stáit raoin agus ar Pháirtithe allmhairiúcháin faisnéis a chur ar fáil maidir leis an líon stoc-charn, méid na stoc-charn, agus bunáitíocht na n-eiseamal *saiga* atá i stoc-chairn.	**(+)**

Uimhir	Mír ar an gclár oibre		Togróir[1]	Barúlacha	Seasamh
	85.2	Doiciméid ón gCasacstáin agus ó Chónaidhm na Rúise COP20 Doic. 85.2	An Chasacstáin agus Cónaidhm na Rúise	Tá gá le measúnú breise.	**0**
Speicis uisceacha					
86.	**Speicis uisceacha** atá liostaithe i bhFoscríbhinní CITES COP20 Doic. 86		BC	Tacú le scriosadh na gcinntí a cuireadh chun feidhme.	+
87.	**Eascanna** (*Anguilla spp.*) COP20 Doic. 87		BC	Tacú le téacs beartaithe an rúin, agus an tráth céanna féachaint lena neartú a thuilleadh, go háirithe maidir leis na bearta forfheidhmiúcháin.	+
88.	**Siorcanna agus roic** (*Elasmobranchii spp.*)				
	88.1	Tuarascáil ón m**Buanchoiste** COP20 Doic. 88,1	BC	Tacú leis na cinntí atá beartaithe agus leis na leasuithe ar Rún Comhdhála 18.7. Tacú le scriosadh na gcinntí a cuireadh chun feidhme.	+
	88.2	Dréachtchinntí maidir le trádáil, caomhnú agus bainistiú **ealásmabrainciach domhainmhara** COP20 Doic. 89,2	AE, Ríocht Aontaithe na Breataine Móire agus Thuaisceart Éireann	*Doiciméad a chuir an tAontas Eorpach isteach*	+
89.	**Capaill mhara** (*Hippocampus spp.*) COP20 Doic. 89		BC i gcomhairle le Cathaoirleach CA	Tacú leis na dréachtchinntí agus le scriosadh na gcinntí a cuireadh chun feidhme. Mar sin féin, tá gá le tuilleadh measúnaithe a luaithe a bheidh an chostáil ar fáil.	**(+)**
90.	Caomhnú **súmairí cladaigh** agus trádáil i **súmairí cladaigh** (*Holothuridae agus Stichopodidae*) COP20 Doic. 90		Stáit Aontaithe Mheiriceá	Tacú leis na dréachtchinntí agus an cur chuige níos leithne maidir le speicis uisceacha á chur san áireamh an tráth céanna.	**(+)**
91.	**Sliogán banríona** (*Strombus gigas*) COP20 Doic. 91		CA i gcomhairle le Cathaoirleach BC	Tacú le hathnuachan na gcinntí.	+

Uimhir	Mír ar an gclár oibre	Togróir[1]	Barúlacha	Seasamh
92.	**Éisc mhuirí ornáide** COP20 Doic. 92	CA	Tacú leis na dréachtchinntí agus le scriosadh na gcinntí a cuireadh chun feidhme.	+
Flóra				
93.	**Tacsóin a tháirgeann agar-adhmad** (*Aquilaria spp.* agus *Gyrinops spp.*) COP20 Doic. 93	BC	Tacú leis na leasuithe atá beartaithe ar Rún Comhdhála 16.10 agus le scriosadh na gcinntí a cuireadh chun feidhme.	+
94.	**Crainn Boswellia** (*Boswellia spp.*) COP20 Doic. 94	CP	Tacú leis na dréachtchinntí agus le scriosadh na gcinntí a cuireadh chun feidhme.	+
95.	**Speiceas crann rósadhmaid [***Leguminosae (Fabaceae)***]** COP20 Doic. 95	CP i gcomhairle le Cathaoirleach BC	Tacú leis na dréachtchinntí agus le scriosadh na gcinntí a cuireadh chun feidhme.	+
96.	**Táirgí ina bhfuil eiseamail de mhagairlíní** *(Orchidaceae spp.)* atá faoi Fhoscríbhinn II COP20 Doic. 96	BC	Tacú leis na dréachtchinntí agus le scriosadh na gcinntí a cuireadh chun feidhme. Mar sin féin, féadfar mionchoigeartú áirithe ar chorpthéacs na gcinntí nua a mholadh.	+
97.	**Crann brasaíladhmaid (***Paubrasilia echinata***)** COP20 Doic. 97	An Rúnaíocht i gcomhairle le Cathaoirleach BC	Tacú le glacadh na gcinntí atá beartaithe agus le scriosadh na gcinntí a cuireadh chun feidhme. D'fhéadfadh sé gur ghá an téacs a oiriúnú ag brath ar an gcinneadh ó Chomhdháil na bPáirtithe maidir le togra 46 a liostú.	**(+)**
98.	**Speicis crann Afracacha** COP20 Doic. 98	CP	Tacú le scriosadh na gcinntí a cuireadh chun feidhme.	+
99.	**Speicis crann nuathrópaiceacha** COP20 Doic. 99	CP	Tacú le scriosadh na gcinntí a cuireadh chun feidhme.	+

Uimhir	Mír ar an gclár oibre	Togróir[1]	Barúlacha	Seasamh
100.	Trádáil i **speicis plandaí leighis agus aramatacha** COP20 Doic. 100	BC	Tacú le glacadh na gcinntí atá beartaithe agus le scriosadh na gcinntí a cuireadh chun feidhme.	+
Fungais				
101.	**Réiteach a fháil ar chur chun feidhme chinneadh COP12 a chuireann an Coinbhinsiún i bhfeidhm maidir le fungais** ***(****ceartú na gcrostagairtí sna dréachtchinntí****)*** COP20 Doic. 101 (Ath. 1)	Ríocht Aontaithe na Breataine Móire agus Thuaisceart Éireann	Tacú le glacadh na gcinntí atá beartaithe, agus roinnt modhnuithe eagarthóireachta agus soiléirithe á moladh an tráth céanna.	+
Foscríbhinní a ghabhann leis an gCoinbhinsiún				
102.	I bhfianaise an **chritéir cosúlachta** in Iarscríbhinn 2B A a ghabhann le Rún Comhdhála 9.24 (Ath. COP17) maidir le *Critéir chun Foscríbhinní I agus II a leasú* COP10 Doic. 102	Ríocht Aontaithe na Breataine Móire agus Thuaisceart Éireann	Tacú leis na cinntí atá beartaithe ach an tionchar ar acmhainní na Rúnaíochta a mheas. Machnamh a dhéanamh ar thosaíocht a thabhairt do speicis mhuirí.	**(+)**
Nótaí mínithe				
103.	**Nótaí mínithe** COP20 Doic. 103	BC	Tacú leis na leasuithe atá beartaithe ar Rún Comhdhála 10.13, roinn na léirmhínithe sna Foscríbhinní. Tacú le glacadh an chinnidh atá beartaithe agus le scriosadh an chinnidh a cuireadh chun feidhme.	+
104.	**Nóta mínithe #15** COP20 Doic. 104 A3: Tuarascáil ar thionchar dhíolúintí CITES le haghaidh *Dalbergia* agus *Guibourtia*	An Rúnaíocht i gcomhairle le Leas-Chathaoirleach BC	I bhfianaise fhoilsiú déanach an doiciméid, tá gá le hanailís bhreise ó shaineolaithe.	**0**
105.	**Na himpleachtaí a bhaineann le speiceas a aistriú ó Fhoscríbhinn amháin go Foscríbhinn eile**			
	105.1. **Tuarascáil ón Rúnaíocht arna iarraidh sin don Bhuanchoiste** COP20 Doic. 105,1	An Rúnaíocht arna iarraidh sin do BC	Tá gá le hanailís agus plé níos doimhne le Páirtithe eile chun réitigh éifeachtacha a shainaithint.	**0**

Uimhir	Mír ar an gclár oibre		Togróir[1]	Barúlacha	Seasamh
	105.2.	**Trádáil dhlíthiúil agus úsáid inbhuanaithe a éascú le linn tréimhsí aistrithe** COP20 Doic. 105,2	Stáit Aontaithe Mheiriceá	Dul i gcomhairle leis na Stáit Aontaithe chun roghanna malartacha ar an gcur chuige atá beartaithe acu a shainaithint.	**0**
106.	**Córas faisnéise maidir le trádáil in eiseamail de speicis crann atá liostaithe ag CITES** COP20 Doic. 106		BC	Tacú le scriosadh na gcinntí ábhartha a cuireadh chun feidhme.	+
107.	**Sásra athbhreithnithe neamhfhoirmiúil ar nótaí mínithe atá ann cheana agus ar nótaí mínithe atá beartaithe** COP20 Doic. 107		BC	Tacú leis na dréachtchinntí agus le scriosadh na gcinntí a cuireadh chun feidhme.	+
108.	**Eiseamail magairlíní a dhíolmhaítear trí nóta mínithe #4g)** COP20 Doic. 108		BC	Tacú leis na dréachtchinntí agus lipéadú soiléir á áitiú an tráth céanna.	+
109.	**Nóta mínithe maidir le haló searbh (*Aloe ferox*)** COP20 Doic. 109		CP	Tacú le scriosadh na gcinntí ábhartha a cuireadh chun feidhme.	+
Ábhair ainmníochta					
110.	**Ainmníocht chaighdeánach** COP20 Doic. 110		CA, CP	Tacú leis an gcuid is mó de na hathruithe atá beartaithe; tá gá le roinnt modhnuithe le haghaidh aló agus '*bulb genera*' agus chun ailíniú le cinntí eile a rinne Comhdháil na bPáirtithe.	**(+)**
111.	**Ainmníocht liostuithe atá faoi Fhoscríbhinn III** COP20 Doic. 111		BC	Tacú leis na leasuithe atá beartaithe ar na rúin ábhartha agus le scriosadh na gcinntí ábhartha. Iarratas soiléir ar an Rúnaíocht a chur isteach chun na Páirtithe a ndéanann na hathruithe difear dóibh a chur ar an eolas.	**(+)**
112.	**Liostuithe tacsóin níos airde sna Foscríbhinní** COP20 Doic. 112		An Rúnaíocht	Tacú leis na leasuithe atá beartaithe ar Rún Comhdhála 12.11 agus le scriosadh na gcinntí ábhartha a cuireadh chun feidhme.	+

Uimhir	Mír ar an gclár oibre		Togróir[1]	Barúlacha	Seasamh
113.	**Tacsanomaíocht agus ainmníocht eilifintí Afracacha (*Loxodonta* spp.)** COP20 Doic. 113		An Rúnaíocht arna iarraidh sin do BC	Tacú leis na cinntí atá beartaithe i moladh b) agus le leasuithe ar Rún Comhdhála 10.10 (moladh c)) chomh maith le scriosadh na gcinntí a cuireadh chun feidhme (moladh d)). Maidir le moladh a) – tá gá le tuilleadh faisnéise; ba cheart tuairimí na Stát raoin a lorg.	**(+)**
Tograí chun na Foscríbhinní a leasú					
114.	Tograí chun Foscríbhinní I agus II a leasú				
	114.1	Measúnú na Rúnaíochta ar na tograí chun Foscríbhinní I agus II a leasú			
	114.2	Barúlacha ó na Páirtithe			
	114.3	Barúlacha ó na comhairlithe reachtúla			

2. TOGRAÍ LIOSTAITHE

Uimhir	Tacsón / Mionsonraí	Togra	Togróir	Barúlacha	Seasamh
FÁNA - MAMMALIA					
1.	*Damaliscus pygargus pygargus* (Bantaboc)	II – 0 Le scriosadh ó Fhoscríbhinn II	An Afraic Theas	Tá gá le tuilleadh anailíse.	**0**
2.	*Gazella dorcas* (Gasail Dorcas)	0 – II Le cuimsiú i bhFoscríbhinn II	Beinin, Buircíne Fasó, Mailí, an Mháratáin, an Nigéir, an Nígir, an tSeineagáil, an tSúdáin, an Túinéis	Is cosúil nach bhfuil aon mheastacháin ar an bpobal domhanda nó réigiúnach cothrom le dáta, ach tuigtear go bhfuil méid an phobail laghdaithe go mór tar éis seilg neamhrialaithe agus caillteanas agus díghrádú gnáthóige bunaithe ar shonraí stairiúla an phobail. Mar sin féin, ba cheart tuilleadh faisnéise a lorg chun a chinneadh go bhfuil an speiceas faoi bhagairt iarbhír nó fhéideartha ag an trádáil idirnáisiúnta.	**(+)**
3.	*Saiga tatarica* (Antalóp Saigeach)	An nóta mínithe a leasú tríd an bhfoclaíocht ‘cé is moite d’eiseamail ó phobal Antalóp saigeach na Casacstáine’ a chur isteach	An Chasacstáin	Tuilleadh faisnéise is gá chun an measúnú a dhéanamh, go háirithe tuairimí ó Stáit raoin eile agus an tionchar a d’fhéadfadh a bheith ar phobail ó stáit raoin eile.	**0**
4.	*Giraffa camelopardalis* (Sioráf)	Pobail na hAfraice Theas, Angóla, na Botsuáine, Esuaitíní, na Maláive, Mhósaimbíc, na Namaibe, agus na Siombáibe a scriosadh ó Fhoscríbhinn II	An Afraic Theas, an Namaib, Poblacht Aontaithe na Tansáine, an tSiombáib	Léiríonn na pobail sna Stáit raoin atá ábhartha don togra treocht dhearfach agus ní mheastar go bhfuil siad faoi bhagairt ag an trádáil. Mar sin féin, tá gá le tuilleadh faisnéise agus anailíse, go háirithe maidir le tionchar an togra ar fhorfheidhmiú an liostaithe do phobail eile.	**0**
5.	*Okapia johnstoni* (Ócáipe)	0 – I Le cuimsiú i bhFoscríbhinn I	Poblacht Dhaonlathach an Chongó	Speiceas eindéimeach. Ní léirítear leis an togra go bhfuil tionchar ag an trádáil idirnáisiúnta ar an speiceas. Ba cheart tuilleadh faisnéise a lorg	**0**

Uimhir	Tacsón / Mionsonraí	Togra	Togróir	Barúlacha	Seasamh
				ón togróir, lena n-áirítear faisnéis maidir leis an bhfáth nach mbeadh Foscríbhinn III leordhóthanach.	
6.	*Hyaena hyaena* *(*Hiéana Stríocach*)*	0 – I Le cuimsiú i bhFoscríbhinn I	Iosrael, an Táidsíceastáin	Ní léirítear leis an togra go gcomhlíonann an speiceas critéir liostaithe Fhoscríbhinn I.	-
7.	*Arctocephalus townsendi* *(*Rón Fionnaidh Guadeloupe, Rón Fionnaidh Calafoirniach*)*	I – II Le haistriú ó Fhoscríbhinn I go Foscríbhinn II	Meicsiceo, Stáit Aontaithe Mheiriceá	Léirítear leis an togra nach gcomhlíonann an speiceas critéir Fhoscríbhinn I a thuilleadh.	+
8.	*Monachus tropicalis* *(*Rón Manaigh Mhuir Chairib, Rón Manaigh na hIndia Thiar*)*	I – 0 Le scriosadh ó Fhoscríbhinn I	Meicsiceo, Stáit Aontaithe Mheiriceá	Léirítear leis an togra nach gcomhlíonann an speiceas critéir liostaithe CITES a thuilleadh. Tá an speiceas imithe in éag.	+
9.	*Ceratotherium simum simum* (Srónbheannach bán deisceartach)	Leasú a dhéanamh ar nóta mínithe phobal *Ceratotherium simum simum* na Namaibe atá liostaithe i bhFoscríbhinn II chun trádáil idirnáisiúnta a cheadú sna nithe seo a leanas, agus chun na gcríoch sin amháin: a) ainmhithe beo le haghaidh caomhnú *in situ* amháin; b) trófaithe seilge; agus c) trádáil i stoic adharc srónbheannaigh ar leis an Rialtas agus leis na húinéirí talún príobháideacha de thionscnamh an	An Namaib	Níor cheart tacú leis an togra ach amháin má laghdaítear an raon feidhme go mór, go háirithe tríd an trádáil in adharc srónbheannaigh a eisiamh, agus má chuirtear coimircí breise leis maidir le trádáil in ainmhithe beo.	**(-)**

Uimhir	Tacsón / Mionsonraí	Togra	Togróir	Barúlacha	Seasamh
		Stáit iad (cé is moite d'adharc srónbheannaigh urghafa agus d'adharca srónbheannach de thionscnamh anaithnid); faoi réir an mhéid seo a leanas: (i) stoic atá cláraithe leis an Rialtas, agus na stoic sin amháin; ii) adharca a bhfuil deimhnithe RHODIS acu, agus na hadharca sin amháin; iii) comhpháirtithe trádála a bhfuil sé fíoraithe ag an Rúnaíocht, i gcomhairle leis an mBuanchoiste; go bhfuil reachtaíocht náisiúnta leordhóthanach agus rialuithe trádála baile leordhóthanacha acu, agus na comhpháirtithe sin amháin; agus iv) ní sula mbeidh na tíortha allmhairiúcháin ionchasacha agus na stoic chláraithe fíoraithe ag an Rúnaíocht. Measfar na heiseamail eile uile a bheith ina n-eiseamail de speicis a chuimsítear i bhFoscríbhinn I, agus is dá réir sin a dhéanfar an trádáil iontu a rialáil.			
10.	*Diceros bicornis* *(*Srónbheannach	Pobal *Diceros bicornis bicornis* na	An Namaib	Gan tacú leis an togra toisc go n-osclófaí an	-

Uimhir	Tacsón / Mionsonraí	Togra	Togróir	Barúlacha	Seasamh
	dubh*)*	Namaibe a aistriú ó Fhoscríbhinn I go Foscríbhinn II leis an nóta mínithe seo a leanas: Chun trádáil a cheadú in adharc srónbheannaigh cláraithe, ina iomláine nó i bpíosaí faoi réir an mhéid seo a leanas, agus chun na gcríoch sin amháin: i) stoc ar leis an rialtas é agus atá cláraithe, agus ar de thionscnamh an Stáit é (cé is moite d'adharc srónbheannaigh a urghabhtar agus d'adharca srónbheannach de thionscnamh anaithnid) agus an stoc sin amháin; ii) adharca a bhfuil deimhnithe RHODIS acu, agus na hadharca sin amháin; ii) comhpháirtithe trádála a bhfuil sé fíoraithe ag an Rúnaíocht, i gcomhairle leis an mBuanchoiste, go bhfuil reachtaíocht náisiúnta leordhóthanach agus rialuithe trádála baile leordhóthanacha acu, agus na comhpháirtithe sin amháin; iv) ní sula mbeidh na tíortha allmhairiúcháin ionchasacha agus na stoic chláraithe fíoraithe ag an Rúnaíocht. agus		trádáil idirnáisiúnta in adharca srónbheannach mar thoradh air.	

Uimhir	Tacsón / Mionsonraí	Togra	Togróir	Barúlacha	Seasamh
		v) ní úsáidfear na fáltais ón trádáil sin ach ar mhaithe le caomhnú srónbheannach agus ar mhaithe le cláir forbraíochta pobail laistigh de raon na srónbheannach nó in aice leis, agus ar mhaithe leis na nithe sin amháin; Measfar na heiseamail eile uile a bheith ina n-eiseamail de speicis a chuimsítear i bhFoscríbhinn I, agus is dá réir sin a dhéanfar an trádáil iontu a rialáil.			
11.	*Choloepus didactylus* *Choloepus hoffmanni* *(*Spadán Déladhrach Hoffman, Spadán Déladhrach Hoffman*)*	0 – II Le cuimsiú i bhFoscríbhinn II	An Bhrasaíl, Cósta Ríce, Panama	Ba cheart tuilleadh faisnéise a lorg ó na togróirí, lena n-áirítear faisnéis maidir leis an bhfáth nach mbeadh Foscríbhinn III leordhóthanach.	**0**
12.	*Cercocebus chrysogaster* (Mangabaí an bhoilg bhuí)	II – I Le haistriú ó Fhoscríbhinn II go Foscríbhinn I	Poblacht Dhaonlathach an Chongó	Speiceas eindéimeach. Léirítear leis an togra nach gcomhlíonann an speiceas critéir Fhoscríbhinn I.	+
13.	*Loxodonta africana* (Eileifint Afracach)	Chun cead a thabhairt don Namaib trádáil a dhéanamh i stoic chláraithe eabhair amh (starrfhiacla iomlána agus píosaí) de thionscnamh na Namaibe, ar le Rialtas Phoblacht na Namaibe iad, chun críoch tráchtála le comhpháirtithe trádála a bhfuil sé fíoraithe ag	An Namaib	Gan tacú leis an togra toisc go n-osclófaí an trádáil idirnáisiúnta in eabhar mar thoradh air.	-

Uimhir	Tacsón / Mionsonraí	Togra	Togróir	Barúlacha	Seasamh
		Rúnaíocht CITES go bhfuil reachtaíocht náisiúnta leordhóthanach agus rialuithe trádála intíre leordhóthanacha acu. Áirithítear leis sin nach ndéanfar eabhar a allmhairítear ón Namaib a athonnmhairiú agus go mbainisteofar é de réir cheanglais uile Rún Comhdhála 10.10 maidir le monaraíocht agus trádáil intíre. Thairis sin, chun é a chur ar a cumas don Namaib stádas iomlán mar Fhoscríbhinn II a bhaint amach dá heilifintí, dá bhforáiltear in Airteagal IV den Choinbhinsiún, agus ar an gcaoi sin trádáil rialáilte agus dhlíthiúil táirgí eilifinte na Namaibe, lena n-áirítear eabhar, a cheadú.			
14.	*Loxodonta africana* (Eileifint Afracach)	Nóta mínithe A10 a bhaineann le pobail eilifinte na hAfraice Theas, na Botsuáine, na Namaibe, agus na Siombáibe a leasú chun na coinníollacha trádála in eilifintí Afracacha beo a chomhchuibhiú (léirítear téacs scriosta mar ~~théacs a bhfuil líne tríd~~ agus mar théacs a bhfuil <u>líne faoi</u>): Ionas go bhféadfar an méid seo a	An Bhotsuáin, Camarún, an Cósta Eabhair, an Namaib, an tSiombáib	Tá an togra ar cheann de thorthaí Chruinniú Idirphlé CITES maidir le Stáit raoin eilifintí Afracacha a bhí ar siúl ón 23 Meán Fómhair go dtí an 26 Meán Fómhair 2024 sa Bhotsuáin. Tacú leis an togra má thacaíonn formhór na Stát raoin san Afraic leis.	**(+)**

Uimhir	Tacsón / Mionsonraí	Togra	Togróir	Barúlacha	Seasamh
		leanas a dhéanamh, agus chun na críche sin amháin: a) trádáil i dtrófaithe seilge chun críoch neamhthráchtála; b) trádáil in ainmhithe beo go cinn scríbe iomchuí inghlactha, ~~mar atá sainithe i Rún Comhdhála 11.20 (Ath. CoP18) i gcás na Botsuáine agus na Siombáibe agus ar mhaithe le cláir caomhnaithe *in situ* i gcás na Namaibe agus na hAfraice Theas~~; c) trádáil i seithí; d) trádáil i bhfionnadh; e) trádáil in earraí leathair ~~chun críoch trádála nó neamhthrádála i gcás na Botsuáine, na Namaibe, na hAfraice Theas agus na Siombáibe agus chun críocha neamhthrádála i gcás na Siombáibe;~~ f) trádáil <u>chun críoch neamhthrádála</u> in ekipa atá marcáilte agus deimhnithe go leithleach agus atá ionchorpraithe i seodra críochnaithe ~~chun críoch neamhthrádálai~~ gcás na Namaibe agus snoiteáin eabhair ~~chun críoch neamhthrádálai~~ gcás na Siombáibe;			

Uimhir	Tacsón / Mionsonraí	Togra	Togróir	Barúlacha	Seasamh
		~~g) trádáil in amh-eabhar cláraithe (starrfhiacla iomlána agus píosaí díobh, i gcás na Botsuáine, na Namaibe, na hAfraice Theas agus na Siombáibe) faoi réir an mhéid seo a leanas:~~ ~~i) stoic ar leis an rialtas iad agus atá cláraithe, agus ar de thionscnamh an Stáit iad (cé is moite den eabhar a urghabhtar agus den eabhar nach eol cad as é) agus na stoic sin amháin;~~ ~~ii) trádáil le comhpháirtithe trádála a bhfuil sé deimhnithe ina leith ag an Rúnaíocht, i gcomhairle leis an mBuanchoiste, gur leor an reachtaíocht náisiúnta agus na rialuithe trádála intíre atá acu lena chinntiú nach ndéanfar athonnmhairiú ar an eabhar allmhairithe, agus go mbainisteofar é i gcomhréir le gach ceanglas de Rún Comhdhála 10.10 (Rev. COP17) maidir le monaraíocht agus trádáil intíre, agus chuig an comhpháirtithe sin amháin; 10.10 (Ath. CoP18) maidir le monaraíocht agus trádáil intíre;~~ ~~iii) ní dhéanfar an trádáil gan fíorú ón Rúnaíocht a bheith~~			

Uimhir	Tacsón / Mionsonraí	Togra	Togróir	Barúlacha	Seasamh
		~~faighte ag na tíortha allmhairithe ionchasacha agus ag na stoic ar leis an rialtas iad agus atá cláraithe;~~ ~~iv) amh eabhar de bhun díola choinníollaigh stoc eabhair faoi úinéireacht an rialtais arna chomhaontú ag CoP12, i.e. 20 000 kg (an Bhotsuáin), 10 000 kg (an Namaib) agus 30 000 kg (an Afraic Theas);~~ ~~v) mar aon leis na cainníochtaí a ndearnadh comhaontú ina leith ag CoP12, eabhar ón mBotsuáin, ón Namaib, ón Afraic Theas agus ón tSiombáib atá faoi úinéireacht rialtais, más eabhar é a cláraíodh roimh 31 Eanáir 2007 agus é deimhnithe ag an Ardrúnaíocht, féadfar é a thrádáil agus a sheoladh in éineacht leis an eabhar in (g) iv) in aon díolachán amháin per ceann scríbe faoi dhianmhaoirsiú na hArdrúnaíochta;~~ ~~vi) ní úsáidfear na fáltais ón trádáil ach ar mhaithe le caomhnú eilifintí agus ar mhaithe le cláir caomhnaithe agus forbraíochta pobail laistigh de raon na n-eilifintí nó in aice leis, agus ar mhaithe leis na~~			

Uimhir	Tacsón / Mionsonraí	Togra	Togróir	Barúlacha	Seasamh
		~~nithe sin amháin; agus~~ ~~(vii) ní thrádálfar na cainníochtaí breise atá sonraithe i mír g) v) thuas go dtí go measfaidh an Buanchoiste go bhfuil na coinníollacha thuas á gcomhlíonadh; agus~~ ~~h) ní dhéanfar aon mholadh eile maidir le trádáil eabhair eilifinte ó líonta atá i bhFoscríbhinn II a cheadú a chur faoi bhráid Chomhdháil na bPáirtithe don tréimhse a chuimsíonn dáta CoP14, tréimhse dar gcríoch naoi mbliana tar éis an díola aonair eabhair atá le tarlú i gcomhréir leis na forálacha i míreanna g) i), g) ii), g) iii), g) vi) agus g) vii). Ina theannta sin, is i gcomhréir le Cinneadh 16.55 agus 14.78 a dhéileálfar le moltaí den sórt sin (Rev. CoP16).~~ ~~Má mholann an Rúnaíocht é,~~ Féadfaidh an Buanchoiste a chinneadh go scoirfear den trádáil sin go páirteach nó go hiomlán i gcás neamhchomhlíonadh tíortha is onnmhaireoirí nó tíortha is allmhaireoirí nó i gcás ina gcruthaítear go			

Uimhir	Tacsón / Mionsonraí	Togra	Togróir	Barúlacha	Seasamh
		bhfuil tionchair dhíobhálacha ag an trádáil ar phobail eile eilifintí. Measfar na heiseamail eile uile a bheith ina n-eiseamail de speicis a chuimsítear i bhFoscríbhinn I, agus is dá réir sin a dhéanfar an trádáil iontu a rialáil.			
FÁNA – AVES					
15.	*Bycanistes spp.* *Ceratogymna spp.*	0 - II Le cuimsiú i bhFoscríbhinn II	Camarún, an Congó, an Ghabúin, an Nígir, an Nigéir, an tSeineagáil, Siarra Leon, Tóga	Comhlíonann an speiceas critéir Fhoscríbhinn II.	+
16.	*Gyps africanus* *(*Bultúr Droimgheal*)* *Gyps rueppelli* *(*Bultúr Ruppell*)*	II – I Le haistriú ó Fhoscríbhinn II go Foscríbhinn I	Beinin, an Bhurúin, Buircíne Fasó, Camarún, an Congó, an Ghaimbia, an Ghuine, an Nigéir, an Nígir, Sead, an tSeineagáil, Siarra Leon, Tóga	Comhlíonann an speiceas critéir Fhoscríbhinn I.	+
17.	*Falco peregrinus* *(*Fabhcún Gorm, Seabhac Gorm, Seabhac Seilge*)*	I – II Le haistriú ó Fhoscríbhinn I go Foscríbhinn II	Ceanada, Stáit Aontaithe Mheiriceá	Cé go léirítear sa phobal treocht atá ag dul i méid agus gur dócha go bhfanfaidh an chuid is mó den trádáil in eiseamail a phóraítear i mbraighdeanas, d'fhéadfadh éileamh méadaithe ar éin fhiáine a bheith mar thoradh ar íosliostú i bhFoscríbhinn II agus mar sin d'fhéadfadh sé na pobail san fhiántas a chur i mbaol. D'fhéadfaí tacú leis an togra má tá cuóta nialais le haghaidh onnmhairithe i gcás eiseamal fiáin a ghabhtar ag gabháil leis.	**(-)**
18.	*Sporophila*	*Sporophila*	An Bhrasaíl	Comhlíonann an	+

Uimhir	Tacsón / Mionsonraí	Togra	Togróir	Barúlacha	Seasamh
	angolensis *Sporophila atrirostris* *Sporophila crassirostris* *Sporophila funerea* *Sporophila maximiliani* *Sporophila nuttingi* (Glasán gobmhór)	*maximiliani* a chuimsiú i bhFoscríbhinn I agus *Sporophila angolensis*, *Sporophila atrirostris*, *Sporophila crassirostris*, *Sporophila funerea* agus *Sporophila nuttingi* a chuimsiú i bhFoscríbhinn II		speiceas na critéir liostaithe i bhFoscríbhinní I agus II, mar a mholtar faoi seach.	
FÁNA – REPTILIA					
19.	*Caribicus warreni* *(Caribicus warreni)*	0 - I Le cuimsiú i bhFoscríbhinn I	An Phoblacht Dhoiminiceach	Speiceas eindéimeach. Ba cheart tuilleadh faisnéise a lorg ó na togróirí, lena n-áirítear faisnéis maidir leis an bhfáth nach mbeadh Foscríbhinn III nó liostú i bhFoscríbhinn II le cuóta nialais le haghaidh onnmhairithe leordhóthanach.	**0**
20.	*Phyllurus amnicola* *(*Geiceo Duillearrach Astrálach, Geiceo Leathan-fháinlearrach*)*	0 - II Le cuimsiú i bhFoscríbhinn II	an Astráil	Speiceas eindéimeach. Tá gá le tuilleadh measúnaithe agus faisnéise, lena n-áirítear faisnéis maidir leis an bhfáth nach mbeadh Foscríbhinn III leordhóthanach.	**0**
21.	*Phyllurus caudiannulatus* (Geiceo Earrfháinneach)	0 - II Le cuimsiú i bhFoscríbhinn II	an Astráil	Speiceas eindéimeach. Tá gá le tuilleadh measúnaithe agus faisnéise, lena n-áirítear faisnéis maidir leis an bhfáth nach mbeadh Foscríbhinn III leordhóthanach.	**0**
22.	*Amblyrhynchus* spp. (Ioguána Mara, Ioguána Mara Oileáin Galápagos)	II - I Le haistriú ó Fhoscríbhinn II go Foscríbhinn I	Eacuadór	Speiceas eindéimeach. Tá gá le tuilleadh measúnaithe agus faisnéise, go háirithe maidir le méid na trádála sa speiceas.	**0**
23.	*Conolophus spp.* (Ioguána Talún Oileáin Galápagos)	II - I Le haistriú ó Fhoscríbhinn II go Foscríbhinn I	Eacuadór	Speiceas eindéimeach. Tá gá le tuilleadh measúnaithe agus faisnéise, go háirithe maidir le méid na trádála sa speiceas.	**0**

Uimhir	Tacsón / Mionsonraí	Togra	Togróir	Barúlacha	Seasamh
24.	*Bitis harenna* (Nathair Nimhe Shléibhte Bale) *Bitis parviocula* (Nathair Sléibhe na hAetóipe, Nathair Nimhe na hAetóipe)	0 - I Le cuimsiú i bhFoscríbhinn I	An Aetóip	Speiceas eindéimeach. Is cosúil go gcomhlíontar critéir liostaithe le haghaidh *B. parviocula* agus tá riosca ann go n-aistreofar trádáil chuig *B. harenna* mura bhfuil sé liostaithe. D'fhéadfaí Foscríbhinn II a mheas freisin.	**(+)**
25.	*Crotalus spp.* *Sistrurus spp.*	0 - II Le cuimsiú i bhFoscríbhinn II	An Bholaiv (Stát Ilnáisiúnach na Bolaive), Meicsiceo	Ba cheart tuilleadh faisnéise a lorg ó na togróirí, go háirithe maidir le méid na trádála idirnáisiúnta sa speiceas. D'fhéadfaí liostú i bhFoscríbhinn III a mheas mar chéad chéim chun patrúin trádála a thuiscint.	**0**
26.	*Kinixys homeana* *(*Kinixys homeana*)*	II- I Le haistriú ó Fhoscríbhinn II go Foscríbhinn I	Camarún, an Ghuine, an Nigéir, Tóga	Is cosúil go gcomhlíontar critéir liostaithe Fhoscríbhinn I.	+
FÁNA - AMPHIBIA					
27.	*Pelophylax epeiroticus* *Pelophylax lessonae* *Pelophylax ridibundus* *Pelophylax shqipericus*	0 - II Le cuimsiú i bhFoscríbhinn II (Bheadh moill 18 mí ar theacht i bhfeidhm dá gcuimseofaí i bhFoscríbhinn II é, i.e. go dtí an 5 Meitheamh 2027.)	An tAontas Eorpach, Iosrael, an Mhacadóin Thuaidh	Togra ón Aontas (seasamh arna leagan síos i gCinneadh (AE) 2025/1314 ón gComhairle an 23 Meitheamh 2025)	
FÁNA – ELASMOBRANCHII (Siorcanna)					
28.	*Carcharhinus longimanus* (Siorc bán aigéanach)	II - I Le haistriú ó Fhoscríbhinn II go Foscríbhinn I	An Airgintín, an tAontas Eorpach, na Bahámaí, an Bhrasaíl, Eacuadór, Fidsí, an Ghabúin, Hondúras, an Liobáin, Oileáin Chomóra, Óman, Panama, an Phoblacht Dhoiminiceach, Ríocht Aontaithe	Cómholtóir an Aontais (seasamh arna leagan síos i gCinneadh (AE) 2025/1314 ón gComhairle an 23 Meitheamh 2025)	

Uimhir	Tacsón / Mionsonraí	Togra	Togróir	Barúlacha	Seasamh
			na Breataine Móire agus Thuaisceart Éireann, Samó, an tSeineagáil, na Séiséil, Srí Lanca, an tSúdáin, Tóga		
29.	*Galeorhinus galeus* (Gearrthóir, Calóg, Madra Gorm, Gobóg) *Mustelus spp*	0 - II Le cuimsiú i bhFoscríbhinn II	An tAontas Eorpach, an Bhrasaíl, Eacuadór, Panama, an tSeineagáil	Cómholtóir an Aontais (seasamh arna leagan síos i gCinneadh (AE) 2025/1314 ón gComhairle an 23 Meitheamh 2025)	
30.	*Mobulidae spp.*	II - I Le haistriú ó Fhoscríbhinn II go Foscríbhinn I	Na Bahámaí, an Bheilís, an Bhrasaíl, Eacuadór, Fidsí, an Ghabúin, Iamáice, Oileáin Chomóra, Oileáin Mhaildíve, Panama, an Phoblacht Dhoiminiceach, Samó, an tSeineagáil, na Séiséil, an tSúdáin, Tóga	Is cosúil go gcomhlíontar critéir liostaithe Fhoscríbhinn I ach d'fhéadfaí roinnt sonraí breise a lorg ó thogróirí.	**(+)**
31.	*Rhincodon typus* (Míolsiorc)	II – I Le haistriú ó Fhoscríbhinn II go Foscríbhinn I	An Airgintín, na Bahámaí, an Bhanglaidéis, an Bheilís, Eacuadór, Fidsí, an Ghabúin, Oileáin Chomóra, Oileáin Mhaildíve, na hOileáin Fhilipíneacha, Panama, an Phoblacht Dhoiminiceach, Samó, an tSeineagáil, na Séiséil, Srí Lanca, Tóga	Is cosúil go gcomhlíontar critéir liostaithe Fhoscríbhinn I agus bheadh an liostú ag teacht leis an gcosaint faoin gCoinbhinsiún maidir le Speicis Imirceacha.	+
32.	*Glaucostegus spp.*	An nóta mínithe seo a leanas a chur isteach 'Cuóta nialais bliantúil le haghaidh onnmhairiú eiseamal a gabhadh ón bhfiadhúlra a thrádáiltear chun	An Bhanglaidéis, Beinin, an Bhrasaíl, an Bhurúin, Buircíne Fasó, Cabo Verde, an Congó, an Ghabúin, an Ghaimbia, an Ghuine, Guine	Tá údar cuí le cuóta nialais le haghaidh onnmhairithe a bhunú i bhfianaise an laghdaithe ar an speiceas.	+

Uimhir	Tacsón / Mionsonraí	Togra	Togróir	Barúlacha	Seasamh
		críoch tráchtála’	Bissau, Oileáin Chomóra, Oileáin Mhaildíve, Mailí, an Nigéir, an Nígir, Panama, Poblacht na hAfraice Láir, Siarra Leon, an tSúdáin, Tóga		
33.	*Rhinidae spp.* (Éisc Dinge)	An nóta mínithe seo a leanas a chur isteach ‘Cuóta nialais bliantúil le haghaidh onnmhairiú eiseamal a gabhadh ón bhfiadhúlra a thrádáiltear chun críoch tráchtála’	Beinin, an Bhanglaidéis, an Bhrasaíl, Buircíne Fasó, an Bhurúin, an Congó, an Ghabúin, an Ghaimbia, an Ghuine, Guine Bissau, Mailí, an Nigéir, an Nígir, Oileáin Chomóra, Oileáin Mhaildíve, Panama, Poblacht na hAfraice Láir, an tSeineagáil, Siarra Leon, an tSúdáin, Tóga	Tá údar cuí le cuóta nialais le haghaidh onnmhairithe a bhunú i bhfianaise an laghdaithe ar an speiceas.	+
34.	*Centrophoridae spp.*	Le cuimsiú i bhFoscríbhinn II	An tAontas Eorpach, an Bhrasaíl, Eacuadór, an Liobáin, an Nigéir, Oileáin Chomóra, Panama, an Phoblacht Dhoiminiceach, Poblacht Arabach na Siria, Ríocht Aontaithe na Breataine Móire agus Thuaisceart Éireann, an tSeineagáil	Togra ón Aontas (seasamh arna leagan síos i gCinneadh (AE) 2025/1314 ón gComhairle an 23 Meitheamh 2025)	
FÁNA- ACTINOPTERI					
35.	*Anguilla spp.*	0 – II Le cuimsiú i bhFoscríbhinn II (Bheadh moill 18 mí ar theacht i bhfeidhm, i.e. go dtí an 5 Meitheamh 2027.)	An tAontas Eorpach, Hondúras, Panama	Togra ón Aontas (seasamh arna leagan síos i gCinneadh (AE) 2025/1314 ón gComhairle an 23 Meitheamh 2025)	
FÁNA – HOLOTHUROIDEA					

Uimhir	Tacsón / Mionsonraí	Togra	Togróir	Barúlacha	Seasamh
36.	*Actinopyga echinites* *Actinopyga lecanora* *Actinopyga mauritiana* *Actinopyga miliaris* *Actinopyga palauensis* *Actinopyga varians*	0 - II Le cuimsiú i bhFoscríbhinn II	An tAontas Eorpach	Togra ón Aontas (seasamh arna leagan síos i gCinneadh (AE) 2025/1314 ón gComhairle an 23 Meitheamh 2025)	
37.	*Holothuria lessoni* *(*Gaineamhiasc órga*)*	0 – II Le cuimsiú i bhFoscríbhinn II	An tAontas Eorpach	Togra ón Aontas (seasamh arna leagan síos i gCinneadh (AE) 2025/1314 ón gComhairle an 23 Meitheamh 2025)	
FÁNA - Arthropoda					
38.	*Acanthoscurria chacoana* *Acanthoscurria insubtilis* *Acanthoscurria musculosa* *Acanthoscurria theraphosoides* *Avicularia hirschii* *Avicularia rufa* *Avicularia avicularia* *Catumiri argentinense* *Cyriocosmus berate* *Cyriocosmus perezmilesi* *Grammostola rosea* *Hapalotremus albipes* *Holothele longipes* *Pamphobeteus antinous* *Umbyquyra acuminatum*	0 – II Le cuimsiú i bhFoscríbhinn II	An Airgintín, an Bholaiv (Stát Ilnáisiúnach na Bolaive), Panama	Is cosúil nach gcomhlíonann an speiceas na critéir. Mar sin féin, d'fhéadfaí faisnéis bhreise a lorg agus liostú i bhFoscríbhinn III a mheas mar rogha mhalartach.	**(-)**

Uimhir	Tacsón / Mionsonraí	Togra	Togróir	Barúlacha	Seasamh
FÁNA - MOLLUSCA					
39.	*Haliotis midae* (Cluas mhara na hAfraice Theas, Cluas Mhara Phéarlamónach)	Pobal na hAfraice Theas a chuimsiú i bhFoscríbhinn II leis an nóta mínithe 'eiseamail thriomaithe amháin'	An Afraic Theas	Speiceas eindéimeach. Is cosúil go gcomhlíontar na critéir liostaithe.	+
FLÓRA					
40.	*Panax quinquefolius* (Ginsing Mheiriceánach, fréamh ginsinge Meiriceánaí, Ginsing Cheanadach, Ginsing, sláinte na bhfear, Ginsing iartharach, caor dhearg, Sang, fréamh tartair)	Leasú a dhéanamh ar nóta mínithe #3 chun táirgí críochnaithe atá pacáistithe agus atá réidh le haghaidh trádáil mhiondíola ar fhréamhacha tanaí slisnithe a dhíorthaítear ó phlandaí Panax quinquefolius a iomadaíodh go saorga	Stáit Aontaithe Mheiriceá	D'fhéadfadh riosca méadaithe go ndéanfaí speicis fhiáine a sciúradh a bheith mar thoradh ar an leasú. Ní féidir an díolúine atá beartaithe a fhorfheidhmiú/a chur chun feidhme ach amháin má tá ceanglais lipéadaithe shoiléire ag gabháil léi lena léirítear an fhoinse ó iomadú saorga, nó doiciméadacht eile maidir leis an tionscnamh ó shaothrú.	**(-)**
41.	*Jubaea chilensis* *(*Pailm Shileach*)*	0 – I Le cuimsiú i bhFoscríbhinn I	an tSile	Speiceas eindéimeach. Is cosúil go gcomhlíontar critéir liostaithe Fhoscríbhinn I.	+
42.	*Beaucarnea glassiana* *Beaucarnea hookeri* *(*Pailm na dTrilseán, Crann lusa coise eilifint , Pailm na dTrilseán*)*	Le cuimsiú i bhFoscríbhinn II mar chuid de liostú an ghéinis *Beaucarnea spp.*	An Eilvéis, Meicsiceo	Speiceas eindéimeach. Is cosúil go gcomhlíontar critéir liostaithe Fhoscríbhinn II.	+
43.	*Commiphora wightii* (Deilliam Indiach)	0 - II Le cuimsiú i bhFoscríbhinn II	An tAontas Eorpach	Togra ón Aontas (seasamh arna leagan síos i gCinneadh (AE) 2025/1314 ón gComhairle an 23 Meitheamh 2025)	
44.	*Euphorbia bupleurifolia*	II - I Le haistriú ó	An Afraic Theas	Speiceas eindéimeach. Is cosúil go gcomhlíontar critéir	+

Uimhir	Tacsón / Mionsonraí	Togra	Togróir	Barúlacha	Seasamh
	(Spuirse chíocáide, spuirse chaoire péine)	Fhoscríbhinn II go Foscríbhinn I		liostaithe Fhoscríbhinn I.	
45.	*Afzelia bipindensis* (Doussié Rua)	Pobail Chamarún, an Chongó, na Gabúine, na Guine Meánchiorclaí, Phoblacht Dhaonlathach an Chongó agus Phoblacht na hAfraice Láir, a scriosadh ó Fhoscríbhinn II	An Bhurúin, Camarún, an Congó, Poblacht Dhaonlathach an Chongó, Poblacht na hAfraice Láir, an Ghabúin, an Ghuine Mheánchiorclach	Leanann an speiceas de na critéir liostaithe d'Fhoscríbhinn II a chomhlíonadh.	-
46.	*Paubrasilia echinata* *(*Crann Brasaíladhmaid*)*	II - I Le haistriú ó Fhoscríbhinn II go Foscríbhinn I	An Bhrasaíl	Speiceas eindéimeach. Ní dócha go dtabharfaidh an liostú aghaidh ar na fadhbanna a sainaithníodh. Tá gá le tuilleadh measúnaithe agus plé leis an mBrasaíl chun roghanna malartacha féideartha a shainaithint.	**0**
47.	*Pterocarpus soyauxii* (Padúc Afracach)	Pobail Angóla, Chamarún, an Chongó, na Gabúine, na Guine Meánchiorclaí,, Phoblacht Dhaonlathach an Chongó, Phoblacht na hAfraice Láir, a scriosadh ó Fhoscríbhinn II	An Bhurúin, Camarún, an Congó, Poblacht Dhaonlathach an Chongó, Poblacht na hAfraice Láir, an Ghabúin, an Ghuine Mheánchiorclach	Leanann an speiceas de na critéir liostaithe d'Fhoscríbhinn II a chomhlíonadh.	-
48.	*Aloe bergeriana* *Aloe jeppeae* *Aloe subspicata* *Aloe welwitschii*	Liostú Aloe spp. i bhFoscríbhinn II a leasú chun na ceithre speiceas a chuimsiú a láimhseáladh roimhe sin sa ghéineas *Chortolirion* neamhliostaithe, ach a chuimsítear anois i roinn *Aloe Chortol irion*, is iad sin *Aloe bergeriana, Aloe jeppeae, Aloe subspicata*, agus *Al oe Welwitschia*	An Afraic Theas, an Eilvéis, an tSiombáib	Is cosúil go gcomhlíontar critéir liostaithe Fhoscríbhinn II.	+

Uimhir	Tacsón / Mionsonraí	Togra	Togróir	Barúlacha	Seasamh
49.	*Podocarpus parlatorei* *(*Podacarp Parlatore, Pino blanco*)*	I – II Le haistriú ó Fhoscríbhinn I go Foscríbhinn II	An Airgintín	Gan na sonraí maidir leis an bpobal sa Bholaiv, ní féidir tacú leis an togra.	**(-)**
50.	*Avonia quinaria*	II – I Le haistriú ó Fhoscríbhinn II go Foscríbhinn I	An Afraic Theas	Is cosúil go gcomhlíontar critéir liostaithe Fhoscríbhinn I.	+
51.	*Aloe ferox* *Euphorbia antisyphilitica*	Nóta mínithe #4 a leasú mar a leanas: (f) táirgí críochnaithe atá pacáistithe agus atá réidh do thrádáil mhiondíola *Aloe ferox* agus *Euphorbia antisyphilitica* ~~atá pacáistithe agus atá réidh do thrádáil mhiondíola~~;	Ríocht Aontaithe na Breataine Móire agus Thuaisceart Éireann	Simplítear agus soiléirítear an nóta mínithe sa mhionleasú téacs gan an raon feidhme ná an bhrí a athrú.	+